IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 25.9.2012
COM(2012) 552 final

2011/0280 (COD)

Emenda għall-proposta tal-Kummissjoni COM(2011) 625 finali/3 għal
REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi regoli għall-pagamenti diretti lill-bdiewa skont skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni

MT MT

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

L-adeżjoni tal-Kroazja fl-UE hija skedata għall-1 ta’ Lulju 2013. Għalkemm l-Att ta’ Adeżjoni[1] għadu ma ġiex irratifikat mill-Istati Membri kollha, il-Kummissjoni dan l-aħħar aġġornat il-proposti tagħha tal-Qafas Finanzjarju Plurieannali[2] fid-dawl tal-adeżjoni tal-Kroazja. Eżerċizzju ta’ aġġustament simili għandu jitħejja għall-proposti ta' riforma tal-PAK, biex jiġi żgurat li ladarba jkunu adottati, il-Kroazja tkun koperta bis-sħiħ bħala Stat Membru ġdid.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Fir-rigward tal-Kroazja, ma kienx hemm il-ħtieġa ta’ konsultazzjoni mal-partijiet interessati jew ta' valutazzjoni tal-impatt, billi dawn l-aġġustamenti huma b'segwitu għall-Att ta’ Adeżjoni.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

L-aġġustament se jieħu l-forma ta’ emenda għall-proposta COM(2011) 625 finali/3 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għall-pagamenti diretti lill-bdiewa skont skemi ta’ appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni, sabiex jiġu inklużi fil-proposta dawk id-dispożizzjonijiet speċifiċi għall-Kroazja li diġà jinsabu fit-Trattat ta' Adeżjoni. Il-bidliet ewlenin huma relatati mal-inklużjoni ta' dispożizzjonijiet dwar:

- l-introduzzjoni gradwali tal-pagamenti diretti fil-Kroazja (introduzzjoni progressiva),
- il-possibbiltà li jingħataw pagamenti diretti nazzjonali kumplimentari (CNDPs, *complementary national direct payments*) biex jikkumplimentaw dawk l-iskemi ta' appoġġ elenkati fl-Anness I li se jiġu implimentati mill-Kroazja wara r-riforma;
- ċerti aspetti finanzjarji (pakketti nazzjonali fl-Anness II, ammonti netti wara l-istabbiliment ta’ limiti massimi fl-Anness III, l-ammont massimu ta’ CNDPs li jistgħu jingħataw fl-Anness V); u
- l-implimentazzjoni tar-riżerva nazzjonali speċjali għat-tneħħija tal-mini fil-Kroazja. Din ir-riżerva għat-tneħħija tal-mini tirrelata ma' artijiet li minnhom ikunu tneħħew il-mini, u li jkunu ngħataw lura għall-użu agrikolu.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

L-emenda ma għandha l-ebda implikazzjoni baġitarja, għajr dawk diġà stabbiliti fil-memorandum ta' spjegazzjoni għall-proposti aġġornati għall-Qafas Finanzjarju Pluriennali.

---

[1] ĠU L 112 tal-24 ta' April 2012.
[2] COM(2012) 388 tas-6 ta' Lulju 2012.

2011/0280 (COD)

Emenda għall-proposta tal-Kummissjoni COM(2011) 625 finali/3 għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi regoli għall-pagamenti diretti lill-bdiewa skont skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni

Il-proposta tal-Kummissjoni COM(2011)625 finali/3 hija emendata kif ġej:

(1) L-ewwel sentenza tal-premessa (5) tinbidel b'li ġej:

"Sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u biex tevita kompetizzjoni inġusta jew diskriminazzjoni fost il-bdiewa, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward ta': l-awtorizzazzjoni ta' pagamenti diretti nazzjonali kumplimentari għall-Kroazja; l-istipular tal-ammonti li għandhom jiġu inklużi fir-riżerva speċjali nazzjonali għat-tneħħija tal-mini fil-Kroazja; l-iffissar tal-limitu massimu nazzjonali annwali għall-iskema ta' pagament bażiku; l-adozzjoni ta' regoli dwar l-applikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagament; l-adozzjoni ta' miżuri fir-rigward tar-riverżjoni tad-drittijiet għall-pagamenti mhux attivati għar-riżerva nazzjonali; l-adozzjoni tar-rekwiżiti relatati man-notifika ta' trasferiment tad-drittijiet għall-pagament lill-awtoritajiet nazzjonali u d-dati ta' skadenza li fihom għandha sseħħ notifika bħal din; l-istabbilment ta' limitu massimu annwali għall-pagament għall-prassi agrikoli li huma benefiċjali għall-klima u l-ambjent; l-istipular tal-limitu massimu annwali għall-pagament għal żoni b'restrizzjonijiet naturali; l-istipular tal-limitu massimu annwali għall-pagament għall-bdiewa żgħażagħ; l-istipular tal-limitu massimu annwali għall-pagament għall-appoġġ akkoppjat volontarju; l-adozzjoni ta' regoli dwar il-proċedura għall-valutazzjoni u l-approvazzjoni ta' deċiżjonijiet fil-qafas tal-appoġġ akkoppjat volontarju; l-adozzjoni ta' regoli dwar il-proċedura tal-awtorizzazzjoni u n-notifiki għall-produtturi relatati mal-awtorizzazzjoni tal-art u l-varjetajiet għall-finijiet tal-pagament speċifiku għall-uċuħ tar-raba' tal-qoton; il-provvediment għal regoli dwar il-kalkolu tat-tnaqqis tal-ammont tal-pagament speċifiku għall-uċuħ tar-raba' tal-qoton; l-adozzjoni ta' regoli li jirrigwardaw rekwiżiti ġenerali ta' notifika."

(2) Il-premessa (11) tinbidel b'din li ġejja:

"(11) Bil-għan li jkun żgurat li l-ammonti għall-finanzjament tal-PAK ikunu konformi mal-limiti massimi annwali stabbiliti fl-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru [...] [HZR], għandu jinżamm aġġustament tal-livell ta' appoġġ dirett f'kull sena kalendarja. L-aġġustament tal-pagamenti diretti għandu jkun applikat biss għal pagamenti li għandhom jingħataw lill-bdiewa f'aktar minn EUR 5 000 fis-sena kalendarja korrispondenti. Filwaqt li jitqiesu l-livelli ta' pagamenti diretti lill-bdiewa fil-Bulgarija, fil-Kroazja u fir-Rumanija fil-qafas tal-applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' introduzzjoni progressiva għall-pagamenti diretti kollha mogħtija f'dawk l-Istati Membri, dan l-istrument ta' dixxiplina finanzjarja għandu japplika biss fil-Bulgarija u fir-Rumanija mill-1 ta' Jannar 2016, u fil-Kroazja mill-1 ta' Jannar 2022."

(3) Il-premessa (12) tinbidel b'din li ġejja:

"(12) Biex jitqiesu l-iżviluppi relatati mal-ammonti massimi totali tal-pagamenti diretti li jistgħu jingħataw, inklużi dawk li jirriżultaw mid-deċiżjonijiet li għandhom jittieħdu mill-Istati Membri dwar it-trasferimenti bjen l-ewwel u t-tieni pilastri, u dawk li jirriżultaw min-notifiki mibgħuta mill-Kroazja fir-rigward tal-art li jkunu tneħħew il-mini minn fuqha u tkun ingħatat lura għall-attivitajiet agrikoli, il-Kummissjoni għandha tingħatalha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 290 tat-Trattat, għall-fini tar-reviżjoni tal-limiti massimi nazzjonali u dawk netti stipulati f'dan ir-Regolament."

(4) L-aħħar sentenza tal-Artikolu 14(1) tinbidel b'li ġej:

"Biex ikun żgurat trattament indaqs ta' bdiewa li l-pagamenti diretti għalihom ikunu suġġetti għal introduzzjoni progressiva fil-Bulgarija, fil-Kroazja u fir-Rumanija, il-livell minimu ta' limitu għandu jkun ibbażat fuq l-ammonti finali li għandhom jingħataw fi tmiem il-proċess ta' introduzzjoni progressiva."

(5) Is-sentenza li ġejja tiddaħħal fl-aħħar tal-premessa (19):

"L-istess possibbiltà għandha tkun disponibbli wkoll għall-Kroazja; mekkaniżmu ta' introduzzjoni progresssiva għall-Kroazja se japplika sal-2021 skont l-Att tal-Adeżjoni."

(6) Tiddaħħal premessa ġdida wara l-premessa (19):

"(19a) Ir-Regolament (KE) Nru 73/2009, kif emendat bl-Att tal-Adeżjoni tal-2011, ipprovda għal riżerva speċjali għat-tneħħija tal-mini għall-Kroazja, sabiex tiffinanzja, għal perjodu ta' għaxar snin wara l-Adeżjoni fl-Unjoni, l-allokazzjoni kull sena ta' drittijiet għall-pagament għall-art li minnha se jitneħħew il-mini u li se tingħata lura għall-użu agrikolu. Jixraq li jiġu stipulati r-regoli biex jiġu ddeterminati l-ammonti ddedikati għall-finanzjament ta' appoġġ għal dik l-art fil-qafas tal-iskemi ta' appoġġ previsti f'dan ir-Regolament u għall-ġestjoni ta' dik ir-riżerva. Sabiex jitqiesu l-ammonti li jirriżultaw min-notifiki li għandhom isiru mill-Kroazja fir-rigward tal-art li jkunu tneħħew il-mini minn fuqha u tkun ingħatat lura għall-użu agrikolu, il-Kummissjoni għandha tingħatalha s-setgħa li tadotta atti, skont l-Artikolu 290 tat-Trattat, għall-finijiet tar-reviżjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet finanzjarji li japplikaw għall-Kroazja.

(7) Fl-Artikolu 1(b), il-punt (viii) jinbidel b'li ġej:

"(viii) qafas biex il-Bulgarija, il-Kroazja u r-Rumanija jkunu jistgħu jikkumplimentaw pagamenti diretti."

(8) Fl-Artikolu 6, il-paragrafu 2 jinbidel b'li ġej:

"2. Biex tqis l-iżviluppi relatati mal-ammonti massimi totali ta' pagamenti diretti li jistgħu jingħataw, inklużi dawk li jirriżultaw mid-deċiżjonijiet li għandhom jittieħdu mill-Istati Membri skont l-Artikolu 14, kif ukoll dawk li jirriżultaw mill-applikazzjoni tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 17b, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 55 għall-fini tar-reviżjoni tal-limiti massimi nazzjonali stabbiliti fl-Anness II."

(9) Fl-Artikolu 8, il-paragrafu = 2 jinbidel b'li ġej:

"2. Fil-qafas tal-introduzzjoni gradwali tal-pagamenti diretti kif imsemmi fl-Artikolu 16, il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu japplika għall-Bulgarija u r-Rumanija mill-1 ta' Jannar 2016, u għall-Kroazja mill-1 ta' Jannar 2022."

(10) Fl-Artikolu 10, is-sentenza li ġejja tiżdied fi tmiem il-paragrafu 4:

"Fil-Kroazja, għas-snin 2014-2021, l-ammont mitlub jew li jkun imissu jingħata kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun ikkalkulat abbażi tal-ammont stabbilit fl-Anness V*a*.A."

(11) It-titlu II tal-Kapitolu 2 tat-Titolu II jinbidel b'li ġej:

"Dispożizzjonijiet li japplikaw għall-Bulgarija, għall-Kroazja u għar-Rumanija"

(12) It-titolu tal-Artikolu 16 jinbidel b'li ġej:

"Introduzzjoni gradwali tal-pagamenti diretti fil-Bulgarija u r-Rumanija"

(13) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 16a

Introduzzjoni gradwali tal-pagamenti diretti fil-Kroazja

Fil-Kroazja, il-pagamenti diretti għandhom jiddaħħlu skont l-iskeda ta' żidiet li ġejja, espressi bħala perċentwali tal-livell korrispondenti tal-pagamenti diretti, kif applikati mill-2022:

– 25 % fl-2013,
– 30 % fl-2014,
– 35 % fl-2015,
– 40 % fl-2016,
– 50 % fl-2017,
– 60 % fl-2018,
– 70 % fl-2019,
– 80 % fl-2020,
– 90 % fl-2021,
– 100 % mill-2022 'il quddiem."

(14) It-titolu tal-Artikolu 17 jinbidel b'li ġej:

"Pagament dirett nazzjonali kumplementari u pagamenti diretti fil-Bulgarija u r-Rumanija"

(15) Fil-Kapitolu 2, jiżdiedu l-Artikoli li ġejjin:

"Artikolu 17a

Pagamenti diretti nazzjonali kumplimentari għall-Kroazja

1. Il-Kroazja għandu jkollha l-possibbiltà, suġġett għall-awtorizzazzjoni mill-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni mingħajr l-assistenza tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 56, li tikkomplementa kwalunkwe skema ta' appoġġ minn dawk elenkati fl-Anness I, fejn rilevanti.

2. L-ammont komplementari li jista' jingħata f'sena ddeterminata u għal skema ta' appoġġ determinata għandu jkun limitat b'pakkett finanzjarju speċifiku. Dan il-pakkett għandu jiġi stabbilit bħala d-differenza bejn:

– (a) l-ammont ta' appoġġ dirett disponibbli għal kull skema ta' appoġġ ikkonċernata wara l-introduzzjoni sħiħa tal-pagamenti diretti skont l-Artikolu 16a għas-sena kalendarja 2022

– u

– (b) l-ammont ta' appoġġ dirett disponibbli għal kull skema ta' appoġġ ikkonċernata wara l-applikazzjoni tal-iskeda ta' żidiet skont l-Artikolu 16a fis-sena kkonċernata.

3. L-ammont totali tal-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari mogħtija ma għandux jaqbeż il-limitu massimu stipulat fl-Anness Va.B. għal sena kalendarja korrispondenti.

4. Il-Kroazja tista' tiddeċiedi, abbażi ta' kriterji oġġettivi u wara awtorizzazzjoni mill-Kummissjoni, dwar l-ammonti tal-għajnuna nazzjonali komplementari li għandha tingħata.

5. L-awtorizzazzjoni mill-Kummissjoni għandha tispeċifika l-iskemi ta' appoġġ rilevanti, u għandha tiddefinixxi sa liema livell jistgħu jitħallsu l-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari.

   Fir-rigward tal-pagamanti diretti nazzjonali kumplementari maħsubin biex jikkumplementaw l-appoġġ akkoppjat volontarju msemmi fil-Kapitolu 1 tat-Titolu IV, l-awtorizzazzjoni għandha tispeċifika wkoll it-tipi speċifiċi ta' biedja jew is-setturi agrikoli speċifiċi msemmija fl-Artikolu 38(2) li jistgħu jirrelataw magħhom il-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari.

6. Il-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà għall-ħlasijiet diretti nazzjonali kumplementari għandhom ikunu dawk għall-appoġġ skont skemi ta' appoġġ korrispondenti, kif inhu stipulat f'dan ir-Regolament.

7. Il-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari għandhom ikunu suġġetti għal kwalunkwe aġġustament li jista' jkun meħtieġ minħabba żviluppi fil-Politika Agrikola Komuni (PAK). Il-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari għandhom jingħataw skont kriterji oġġettivi u b'mod li jkun żgurat trattament

ugwali bejn il-bdiewa, u b'mod li jiġi evitat it-tagħwiġ tas-suq u tal-kompetizzjoni.

8. Il-Kroazja għandha tressaq rapport li jipprovdi tagħrif dwar il-miżuri għall-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari qabel it-30 ta' Ġunju tas-sena wara l-implimentazzjoni tagħhom. Ir-rapport għandu jkopri mill-inqas dan li ġej:

– (a) kull bdil fis-sitwazzjoni li tkun taffettwa l-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari;

– (b) għal kull pagament dirett nazzjonali kumplementari, l-għadd ta' benefiċjarji, l-ammont totali ta' għajnuna nazzjonali kumplementari mogħtija, kif ukoll l-ettari, l-għadd ta' annimali, jew unitajiet oħra li għalihom ingħatat l-għajnuna;

(c) rapport dwar il-miżuri ta' kontroll applikati b'rabta mal-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari mogħtija.

Artikolu 17b

Riżerva speċjali nazzjonali għat-tneħħija tal-mini fil-Kroazja

1. Mill-2014 'il quddiem, il-Kroazja għandha tinnotifika lill-Kummissjoni, mhux iktar tard mill-31 ta' Jannar ta' kull sena, biż-żoni li jkunu ġew identifikati skont l-Artikolu 57a(10) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009, li jkunu ngħataw lura għall-użu agrikolu, fis-sena kalendarja ta' qabel.

Il-Kroazjoni għandha tinnotifika wkoll l-għadd ta' drittijiet għall-pagament disponibbli lill-bdiewa fil-31 ta' Diċembru tas-sena kalendarja ta' qabel, kif ukoll l-ammont li baqa' ma ntefaqx fir-riżerva speċjali nazzjonali għat-tneħħija tal-mini fl-istess data.

Jekk applikabbli, in-notifiki msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi għandhom isiru għal kull reġjun, kif iddefinit skont l-Artikolu 20(1).

2. Il-Kummissjoni għandha tikkalkula kull sena l-ammont li għandu jiżdied mal-ammonti stipulati għall-Kroazja fl-Anness II, meta tiġi biex tirrevedi dak l-Anness skont l-Artikolu 6(2), għall-finanzjament tal-appoġġ li għandu jingħata skont l-iskemi elenkati fl-Anness I għaż-żoni msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dan l-ammont għandu jiġi kkalkolat abbażi tad-dejta nnotifikata mill-Kroazja skont il-paragrafu 1 u l-istima tal-pagament dirett medju għal kull ettaru fil-Kroazja għas-sena kkonċernata.

L-ammont massimu li għandu jiżdied skont l-ewwel subparagrafu abbażi taż-żoni kollha nnotifikati mill-Kroazja skont il-paragrafu 1 sal-2022 għandu jkun ta' EUR 9 600 000, u għandu jkun suġġett għall-iskeda tal-introduzzjoni tal-pagamenti diretti skont l-Artikolu 16a, kif stipulat fl-Anness Vb.

3. Permezz ta' atti ddelegati, il-Kummissjoni għandha tistipula s-sehem tal-ammont li għandu jiżdied skont il-paragrafu 2 li l-Kroazja għandha tinkludi fir-riżerva speċjali nazzjonali għat-tneħħija tal-mini, sabiex jiġu allokati drittijiet ta' pagamenti għaż-żona msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1. Dan is-sehem għandu jiġi kkalkulat abbażi tal-proporzjon bejn il-livell massimu ta' pagament bażiku u l-ammont stipulat fl-Anness II qabel iż-żieda tiegħu skont il-paragrafu 2. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami stabbilita fl-Artikolu 56(2).

4. Għas-snin 2014 sal-2022, il-Kroazja għandha tuża r-riżerva speċjali nazzjonali għat-tneħħija tal-mini biex talloka d-dritt għall-pagament lill-bdiewa abbażi tal-art li minnha jkunu tneħħew il-mini, iddikjarati mill-bdiewa fis-sena inkwistjoni, skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:

– (a) tali art hija eliġibbli fit-tifsira tal-Artikolu 25(2),

– (b) l-art inkwistjoni ngħatat lura għall-użu agrikolu tul is-sena kalendarja ta' qabel,

– (c) l-art tkun ġiet innotifikata lill-Kummissjoni skont il-paragrafu 1.

5. Il-valur tad-drittijiet għall-pagament stabbiliti skont dan l-Artikolu għandhom ikunu l-valur medju nazzjonali jew reġjunali tad-drittijiet għall-pagament fis-sena tal-allokazzjoni, fil-limiti tal-ammont disponibbli fir-riżerva speċjali nazzjonali għat-tneħħija tal-mini.

6. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 55 sabiex tkun tista' tadatta l-ammonti stipulati fl-Anness Va b'mod li titqies l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu."

(16) Fl-Artikolu 18, il-paragrafu 1 jinbidel b'li ġej:

"1. L-appoġġ skont l-iskema ta' pagament bażiku għandu jkun disponibbli għall-bdiewa jekk huma jiksbu drittijiet għall-pagament skont dan ir-Regolament permezz ta' allokazzjoni skont l-Artikolu 17b(4), tal-ewwel allokazzjoni skont l-Artikolu 21, mir-riżerva nazzjonali skont l-Artikolu 23, jew permezz ta' trasferiment skont l-Artikolu 27."

(17) Fl-Artikolu 19(3) jiżdied s-subparagrafu li ġej:

"L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika fejn tali emenda hija dovuta għall-applikazzjoni tal-Artikolu 17b(2)."

(18) Fl-Artikolu 21(2), l-ewwel subparagrafu jinbidel b'li ġej:

"Il-bdiewa li, fl-2011, jew fil-każ tal-Kroazja fl-2013, attivaw tal-inqas dritt għall-pagament wieħed taħt l-iskema ta' pagament uniku, jew talbu appoġġ taħt l-iskema ta' pagament uniku skont l-erja, it-tnejn li huma skont ir-Regolament (KE) Nru 73/2009, għandhom jirċievu drittijiet għall-pagament fl-ewwel sena tal-applikazzjoni tal-iskema ta' pagament bażiku sakemm huma jkunu intitolati għall-għoti ta' pagamenti diretti skont l-Artikolu 9."

(19) Fl-Artikolu 49, il-paragrafu 3 jinbidel b'li ġej:

"3. B’deroga mill-paragrafu 2, fil-Kroazja, Ċipru u Malta, l-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista’ jiġi stabbilit f’valur anqas minn EUR 500, iżda mhux anqas minn EUR 200."

(20) Fl-Anness II, dan li ġej jidħol wara l-entrata għal Franza:

"

Il-Kroazja	111 900	130 550	149 200	186 500	223 800	261 100*

* Għall-Kroazja, il-limitu massimu nazzjonali għas-sena kalendarja 2020 huwa 298 400, għall-2021 huwa 335 700, u għall-2022 huwa 373 000 (f'eluf ta' EUR)."

(21) Fl-Anness III, dan li ġej jidħol wara l-entrata għal Franza:

"

Il-Kroazja	111.9.	130.6	149.2	186.5	223.8	261.1*

* Għall-Kroazja, il-limitu massimu stmat għas-sena kalendarja 2020 huwa 298.4, għall-2021 huwa 335.7, u għall-2022 huwa 373 (f'miljuni ta' EUR)."

(22) Fl-Anness IV, dan li ġej jidħol wara l-entrata għal Franza:

"

Il-Kroazja	100	1 ha

"

(23) Jiżdied Anness Va ġdid:

"ANNESS Va

Dispożizzjonijiet finanzjarji li japplikaw għall-Kroazja msemmijin fl-Artikoli 10 u 17a

A. Ammonti għall-applikazzjoni tal-Artikolu 10:

(f'eluf ta' EUR)

Il-Kroazja	373 000

B. Ammont totali tal-pagamenti diretti nazzjonali kumplementari msemmi fl-Artikolu 17a(3):

(f'eluf ta' EUR)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Il-Kroazja	261 100	242 450	223 800	186 500	149 200	111 900	74 600	37 300

"

(24) Jiżdied Anness Vb ġdid:

"ANNESS Vb

Ammont massimu li għandu jiżdied mal-ammonti stipulati fl-Anness II skont l-Artikolu 17b(2)

(f'eluf ta' EUR)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Il-Kroazja	2 880	3 360	3 840	4 800	5 760	6 720	7 680	8 640	9 600

"

(25) Fl-Anness VI, dan li ġej jidħol wara l-entrata għal Franza:

"

Il-Kroazja	5.9

"

(26) L-Anness VII huwa emendat kif ġej:

(a) L-entrata li ġejja tiddaħħal wara l-filliera dwar l-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009:

"

57A	**ARTIKOLU 17B**	**-**

"

(b) L-entrata dwar l-Artikolu 121 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 tinbidel b'li ġej:

"

121	**L-ARTIKOLI 16 U 16A**	**-**

"

(c) L-entrata dwar l-Artikolu 132 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 tinbidel b'li ġej:

"

132	**L-ARTIKOLI 17 U 17A**	**-**

"

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

- - Emenda għall-proposta tal-Kummissjoni COM(2011) 625 finali/3 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għall-pagamenti diretti lill-bdiewa skont skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-Politika Agrikola Komuni;   - - Emenda għall-proposta tal-Kummissjoni COM(2011) 626 finali/3 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq ta' prodotti agrikoli (Regolament dwar l-OKS Unika);   - Emenda għall-proposta tal-Kummissjoni COM(2011) 627 finali/3 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR);   - Emenda għall-proposta tal-Kummissjoni COM(2011) 628 finali/2 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-finanzjament, l-immaniġġjar u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni.

1.2. Il-qasam / l-oqsma ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura tal-ABM/ABB[3]

Titolu tal-Qasam ta' Politika 05 tal-Intestatura 2

1.3. Natura tal-proposta / inizjattiva (Qafas leġiżlattiv għall-PAK wara l-2013)

x Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja**[4]

x Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **estensjoni ta' azzjoni eżistenti**

x Il-proposta/inizjattiva hija relatata **ma' azzjoni ridirezzjonata lejn azzjoni ġdida**

1.4. Għanijiet

1.4.1. Għan jew għanijiet strateġiċi multiannwali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta / inizjattiva

Sabiex jitħeġġeġ l-użu effiċjenti tar-riżorsi bil-għan li jkun hemm tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv għall-iżvilupp agrikolu u rurali tal-UE skont l-Istrateġija Ewropa 2020, l-għanijiet tal-PAK huma: - Produzzjoni vijabbli tal-ikel;

3 ABM: Activity-Based Management (Ġestjoni bbażata fuq l-attività) – ABB: Activity-Based Budgeting (Ibbaġitjar Skont l-Attività).

4 Kif imsemmi fl-Artikolu 49(6)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

- Ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali u azzjoni kontra t-tibdil fil-klima; - Żvilupp territorjali bbilanċjat.

1.4.2. Għan jew għanijiet speċifiċi u l-attività jew l-attivitajiet ABM/ABB kkonċernati

<u>**Għanijiet speċifiċi għall-Qasam ta' Politika 05:**</u> <u>Għan speċifiku Nru 1:</u> Li jkunu pprovduti beni pubbliċi ambjentali <u>Għan speċifiku Nru 2:</u> Li jkun hemm kumpens għad-diffikultajiet fil-produzzjoni f'żoni b'limitazzjonijiet naturali speċifiċi <u>Għan speċifiku Nru 3:</u> Li jitkomplew il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-azzjonijiet ta' adattament <u>Għan speċifiku Nru 4:</u> Li l-baġit tal-UE (PAK) ikun ġestit skont standards għoljin ta' ġestjoni finanzjarja <u>**Għan speċifiku għall-ABB 05 02 – Interventi fis-swieq agrikoli:**</u> <u>Għan speċifiku Nru 5:</u> Li titjieb il-kompetittività tal-qasam agrikolu u jissaħħaħ is-sehem tal-valur tagħha fil-katina alimentari <u>**Għan speċifiku għall-ABB 05 03 – Għajnuniet diretti:**</u> <u>Għan speċifiku Nru 6:</u> Li jkun hemm kontribuzzjoni għall-introjtu agrikolu u tkun limitata l-varjabbiltà tiegħu <u>**Għanijiet speċifiċi għall-ABB 05 04 – Żvilupp rurali:**</u> <u>Għan speċifiku Nru 7</u> Li jitrawwem it-tkabbir ekoloġiku permezz tal-innovazzjoni <u>Għan speċifiku Nru 8:</u> Li jkun appoġġjat l-impjieg rurali u li tiġi ppreżervata il-fibra soċjali taż-żoni rurali

Għan speċifiku Nru 9

Li tittejjeb l-ekonomija rurali u titħeġġeġ id-diversifikazzjoni

Għan speċifiku Nru 10

Li jkun hemm lok għal diversità strutturali fis-sistemi tal-biedja

1.4.3. *Ir-riżultat(i) u l- impatt mistennija*

F'dan l-istadju mhuwiex possibbli li jiġu stabbiliti miri kwantitattivi għall-indikaturi tal-impatt. Għalkemm il-politika tista' timxi f'ċerta direzzjoni, l-eżiti ekonomiċi, ambjentali u soċjali kumplessivi mkejla minn indikaturi bħal dawn, fl-aħħar mill-aħħar jiddependu wkoll mill-impatt ta' firxa ta' fatturi esterni, li hekk kif turi esperjenza riċenti, saru sinifikanti u imprevedibbli. Għadha qed issir analiżi ulterjuri, li għandha tkun lesta fil-perjodu wara l-2013.

Fir-rigward tal-pagamenti diretti, l-Istati Membri se jkollhom il-possibbiltà li jiddeċiedu, sa ċertu punt, dwar l-implimentazzjoni ta' ċerti komponenti tal-iskemi ta' pagamenti diretti.

Fir-rigward tal-iżvilupp rurali, ir-riżultati u l-impatt mistennija se jiddependu mill-programmi ta' żvilupp rurali li l-Istati Membri jressqu lill-Kummissjoni. L-Istati Membri se jintalbu jistabbilixxu miri fil-programmi tagħhom.

1.4.4. *Indikaturi tar-riżultati u l-impatt*

Il-proposti jipprovdu għall-istabbiliment ta' qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni bl-għan li jitkejlu r-riżultati tal-Politika Agrikola Komuni. Dak il-qafas għandu jinkludi l-istrumenti kollha marbuta mal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-miżuri tal-PAK, u b'mod partikolari tal-pagamenti diretti, tal-miżuri tas-suq, tal-miżuri tal-iżvilupp rurali, kif ukoll tal-applikazzjoni tal-kundizzjonalità.

L-impatt ta' dawn il-miżuri tal-PAK għandhom jitkejlu b'rabta mal-għanijiet li ġejjin:

(a) produzzjoni vijabbli tal-ikel, b'enfażi fuq l-introjtu agrikolu, il-produttività agrikola u l-istabbiltà tal-prezz;

(b) ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali u azzjoni kontra t-tibdil fil-klima, b'enfażi fuq l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, il-bijodiversità, il-ħamrija u l-ilma;

(c) żvilupp territorjali bbilanċjat, b'enfażi fuq l-impjieg rurali, it-tkabbir u l-faqar fiż-żoni rurali.

Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi, permezz ta’ atti ta' implimentazzjoni, is-sett ta' indikaturi li huma speċifiċi għal dawn l-għanijiet u l-oqsma.

Barra minn hekk, fir-rigward tal-iżvilupp rurali, qed tiġi proposta sistema ta' monitoraġġ u evalwazzjoni komuni msaħħa. Dik is-sistema għandha l-għan (a) li turi l-progress u l-kisbiet tal-politika tal-iżvilupp rurali u tivvaluta l-impatt, l-effettività, l-effiċjenza u r-relevanza tal-interventi tal-politika tal-iżvilupp rurali; (b) li tikkontribwixxi biex ikun hemm appoġġ immirat aħjar lejn l-iżvilupp rurali; u (c) li tappoġġja proċess komuni ta' tagħlim marbut mal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni. Il-Kummissjoni se tistabbilixxi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, lista ta' indikaturi komuni marbuta mal-prijoritajiet ta’ politika.

1.5. Bażi għall-proposta/inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq medda qasira jew medda twila ta' żmien

Sabiex jintlaħqu l-għanijiet strateġiċi pluriennali tal-PAK li huma l-istess bħalma hemm imniżżel fl-istrateġija Ewropa 2020 għaż-żoni rurali Ewropej u li jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tat-Trattat, il-proposti, kif emendati biex iqisu l-Adeżjoni tal-Kroazja, għandhom l-għan li jistabbilixxu l-qafas leġiżlattiv tal-Politika Agrikola Komuni għall-perjodu wara l-2013.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE

Il-PAK futura mhux biss se tkun politika li taħseb għal parti żgħira iżda essenzjali tal-ekonomija tal-UE, iżda se tkun ukoll politika ta' importanza strateġika għas-sigurtà tal-ikel, l-ambjent u l-bilanċ territorjali. Għaldaqstant, il-PAK, bħala politika tabilħaqq komuni, tuża bl-aktar mod effiċjenti r-riżorsi limitati tal-baġit billi żżomm agrikoltura sostenibbli fl-UE kollha, tindirizza kwistjonijiet transfruntiera importanti bħat-tibdil fil-klima, u ssaħħaħ is-solidarjetà fost l-Istati Membri.

Kif hemm imsemmi fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Baġit għall-Ewropa 2020"[5], il-PAK hija politika ġenwinament Ewropea. Minflok iħaddmu 28 politika u baġit agrikoli differenti, l-Istati Membri jikkondividu r-riżorsi sabiex joperaw politika Ewropea unika b'baġit Ewropew uniku. Naturalment dan ifisser li proporzjon sinifikanti mill-baġit tal-UE jiġi allokat għall-PAK. Madankollu, dan l-approċċ huwa kemm aktar effiċjenti u kemm aktar ekonomiku minn approċċ nazzjonali mingħajr koordinazzjoni.

1.5.3. Tagħlimiet miksuba minn esperjenzi simili fl-imgħoddi

Abbażi tal-evalwazzjoni tal-qafas politiku attwali, ta' konsultazzjoni estensiva mal-partijiet interessati, kif ukoll ta' analiżi tal-isfidi u l-ħtiġijiet futuri, saret valutazzjoni komprensiva tal-impatt. Aktar dettalji jinstabu fil-valutazzjoni tal-impatt u fil-memorandum ta' spjegazzjoni li jakkumpanjaw il-proposti legali.

1.5.4. Il-koerenza u s-sinerġija possibbli ma' strumenti rilevanti oħra

Il-proposti leġiżlattivi kkonċernati minn din id-dikjarazzjoni finanzjarja għandhom ikunu kkunsidrati fil-kuntest usa' tal-proposta għal regolament ta' qafas uniku b'regoli komuni għall-fondi tal-qafas strateġiku komuni (il-FAEŻR, il-FEŻR, l-FSE, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FEMS). Dak ir-regolament ta' qafas se jagħti kontribut importanti sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv, sabiex il-fondi tal-UE jintefqu b'mod effettiv u sabiex isseħħ is-simplifikazzjoni fil-prattika. Dan isostni wkoll il-kunċetti ġodda tal-qafas strateġiku komuni għal dawn il-fondi kollha u l-Kuntratti ta' Sħubija li ġejjin li se jkopru wkoll dawn il-fondi.

Il-qafas strateġiku komuni li se jiġi stabbilit se jsarraf l-għanijiet u l-prijoritajiet tal-Istrateġija Ewropa 2020 fi prijoritajiet għall-FAEŻR flimkien mal-FEŻR, l-FSE, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FEMS. Dan għandu jiżgura l-użu integrat tal-fondi, u jwassal għall-ilħiq ta' għanijiet komuni.

---

5 COM(2011) 500 finali tad-29 ta' Ġunju 2011.

Il-qafas strateġiku komuni ser jistabbilixxi wkoll mekkaniżmi ta' koordinazzjoni ma' politiki u strumenti rilevanti oħrajn tal-Unjoni.

Barra minn hekk, fir-rigward tal-PAK, għandhom jinkisbu sinerġiji sinifikanti u effetti tas-simplifikazzjoni permezz tal-armonizzazzjoni u l-allinjament tar-regoli tal-ġestjoni u kontroll għall-ewwel (FAEG) u t-tieni (FAEŻR) pilastru tal-PAK. Ir-rabta b'saħħita bejn il-FAEG u l-FAEŻR għandha tinżamm u l-istrutturi li diġà qedgħin fis-seħħ mill-Istati Membri għandhom jinżammu.

1.6. Tul ta' żmien u impatt finanzjarju

x Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat (għal abbozzi ta' regolamenti dwar skemi ta' pagamenti diretti, żvilupp rurali u regolamenti tranżizzjonali)**

– x Proposta / inizjattiva fis-seħħ mill-1/1/2014 sal-31/12/2020

– x Impatt finanzjarju għall-perjodu tal-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss. Għall-iżvilupp rurali, l-impatt fuq il-pagamenti sal-2023.

x Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien mhux limitat (għall-abbozz ta' regolament dwar l-OKS Unika u r-regolament orizzontali)**

– Implimentazzjoni mill-2014.

1.7. Il-metodu / metodi ta' ġestjoni previst(i)[6]

x **Ġestjoni ċentralizzata diretta** mill-Kummissjoni

☐ **Ġestjoni ċentralizzata indiretta** b'delega tal-kompiti ta' implimentazzjoni lil:

– ☐ aġenziji eżekuttivi

– ☐ korpi stabbiliti mill-Komunitajiet[7]

– ☐ korpi nazzjonali tas-settur pubbliku / korpi b'missjoni tas-servizz pubbliku

– ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u identifikati fl-att bażiku rilevanti fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 49 tar-Regolament Finanzjarju

x **Ġestjoni maqsuma** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni deċentralizzata** ma' pajjiżi terzi

☐ **Ġestjoni konġunta** ma' organizzazzjonijiet internazzjonali ***(trid tiġi speċifikata)***

[6] Id-dettalji dwar il-metodi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit tal-internet tal-baġit (BudgWeb) li ġej: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

[7] Kif imsemmi fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju.

Kummenti

L-ebda tibdil ta' sustanza meta mqabbel mal-qagħda preżenti, jiġifieri l-maġġoranza tan-nefqa kkonċernata mill-proposti leġiżlattivi dwar ir-riforma tal-PAK se tkun ġestita mill-ġestjoni maqsuma mal-Istati Membri. Madankollu, parti żgħira ferm se tkompli taqa' taħt il-ġestjoni ċentralizzata diretta mill-Kummissjoni.

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar

F'termini ta' monitoraġġ u evalwazzjoni tal-PAK, il-Kummissjoni se tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull 4 snin. Il-preżentazzjoni tal-ewwel rapport għandha ssir mhux aktar tard minn tmiem l-2017.

Dan huwa kkumplimentat minn dispożizzjonijiet speċifiċi fl-oqsma kollha tal-PAK, b'diversi rekwiżiti ta' rappurtar u notifiki komprensivi li għandhom ikunu speċifikati fir-regoli ta' implimentazzjoni.

Fir-rigward tal-iżvilupp rurali, hemm ipprovduti wkoll regoli għall-monitoraġġ fuq il-livell tal-programm, li se jiġi allinjat mal-fondi l-oħrajn u abbinat mal-evalwazzjonijiet ex ante, dawk kontinwi u l-evalwazzjonijiet ex post.

2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll

2.2.1. Riskju/i identifikat(i)

Hemm aktar minn seba' miljun benefiċjarju tal-PAK, li jirċievi appoġġ fil-kuntest ta' varjetà kbira ta' skemi ta' għajnuna differenti, kull waħda bil-kriterji ta' eliġibbiltà ddettaljati u xi drabi kumplessi tagħha.

It-tnaqqis fir-rata ta' żbalji fil-qasam tal-politika agrikola komuni diġà jista' jitqies bħala xejra. Għaldaqstant, dan l-aħħar, rata ta' żball li toqrob lejn it-2 % tikkonferma l-valutazzjoni globali pożittiva għas-snin ta' qabel. L-intenzjoni hija li l-isforzi jissuktaw sabiex tinkiseb rata ta' żball taħt it-2 %.

2.2.2. Metodu/i ta' kontroll previst(i)

Il-pakkett leġiżlattiv, b'mod partikolari l-proposta għar-regolament dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-Politika Agrikola Komuni, għandha l-għan li żżomm u ssaħħaħ is-sistema attwali stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 1290/2005. Jipprovdi għal struttura amministrattiva obbligatorja fuq il-livell tal-Istat Membru, iffukat fuq l-aġenziji tal-pagamenti akkreditati, li huma responsabbli għat-twettiq tal-kontrolli fuq il-livell tal-benefiċjarju aħħari skont il-prinċipji stabbiliti fil-punt 2.3. Kull sena, il-kap ta' kull aġenzija tal-pagamenti jintalab li jipprovdi dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni li tkopri l-kompletezza, il-preċiżjoni u l-veraċità tal-kontijiet, il-funzjonament xieraq tas-sistemi interni ta' kontroll, u l-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet sottostanti. Jeħtieġ korp indipendenti ta' awditjar sabiex jipprovdi opinjoni dwar dawn it-tliet elementi.

Il-Kummissjoni se tkompli tagħmel awditjar tan-nefqa agrikola, billi tuża approċċ ibbażat fuq ir-riskju sabiex tiżgura li l-eżerċizzji tal-awditjar huma mmirati lejn dawk l-oqsma bl-akbar

riskju. Fejn dawn l-eżerċizzji tal-awditjar juru li n-nefqa tkun saret bi ksur tar-regoli tal-Unjoni, il-Kummissjoni se teskludi l-ammonti kkonċernati mill-finanzjament tal-Unjoni skont is-sistema ta' approvazzjoni tal-konformità.

Fir-rigward tal-ispiża tal-kontrolli, qed tkun ipprovduta analiżi ddettaljata fl-Anness 8 għall-valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja l-proposti leġiżlattivi.

Barra minn hekk, il-pubblikazzjoni ta' tagħrif dwar il-benefiċjarji tal-FAEG u tal-FAEŻR se ssaħħaħ il-kontroll pubbliku tal-użu tal-flus, u se tikkontribwixxi għall-viżibbiltà u l-fehim aħjar tal-PAK.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi u tal-irregolaritajiet

Il-pakkett leġiżlattiv, b'mod partikolari l-proposta għar-regolament dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-Politika Agrikola Komuni, għandu l-għan li jżomm u jsaħħaħ is-sistemi dettaljati attwali għall-kontrolli u penalitajiet li għandhom jiġu applikati mill-aġenziji ta' pagament, b'karatteristiċi bażiċi komuni u regoli speċjali magħmula apposta għall-ispeċifikazzjonijiet ta' kull sistema ta' għajnuna. Ġeneralment, is-sistemi jipprovdu għal kontrolli amministrattivi eżawrjenti ta' 100 % tal-applikazzjonijiet tal-għajnuna, kontrolli reċiproċi ma' bażijiet ta' dejta oħra fejn dan huwa meqjus xieraq kif ukoll verifiki fuq il-post ta' ħlas minn qabel ta' għadd minimu ta' tranżazzjonijiet, li jiddependu mir-riskju marbut mas-sistema inkwistjoni. Jekk dawn il-verifiki fuq il-post jiżvelaw għadd kbir ta' irregolaritajiet, għandhom jitwettqu verifiki addizzjonali. F'dan il-kuntest, l-aktar sistema importanti hija s-Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll (SIAK), li fis-sena finanzjarja 2010 kienet tkopri madwar 80 % tan-nefqa totali fil-kuntest tal-FAEG u l-FAEŻR. Għall-Istati Membri b'sistemi ta' kontroll li jiffunzjonaw kif xieraq u b'rati baxxi ta' żbalji, il-Kummissjoni se jkollha s-setgħa li tippermetti tnaqqis fl-għadd ta' verifiki fuq il-post.

Il-pakkett għandu wkoll l-għan li l-Istati Membri jipprevjenu, jidentifikaw u jikkoreġu l-irregolaritajiet u l-frodi, li jimponu penalitajiet effettivi, dissważivi u proporzjonati kif inhu stabbilit fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni jew fil-liġi nazzjonali, u li jirkupraw kwalunkwe pagamenti irregolari flimkien mal-imgħax. Il-pakkett jinkludi mekkaniżmu awtomatiku ta' approvazzjoni għall-każijiet ta' irregolarità, li jipprovdi li jekk l-irkupru ma jkunx seħħ fi żmien erba' snin mid-data tat-talba tal-irkupru, jew fi żmien tmien snin f'każ ta' proċedimenti legali, l-ammonti li ma jiġux irkuprati għandhom jitħallsu mill-Istat Membru kkonċernat. Il-mekkaniżmu se jkun inċentiv b'saħħtu biex l-Istati Membru jirkupraw pagamenti irregolari malajr kemm jista' jkun.

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA / INIZJATTIVA

L-ammonti indikati f'din id-dikjarazzjoni finanzjarja huma espressi fi prezzijiet attwali u f'impenji.

Minbarra t-tibdiliet li jirriżultaw mill-proposti leġiżlattivi kif elenkati fit-tabelli mehmużin hawn taħt, il-proposti leġiżlattivi jimplikaw aktar tibdiliet li ma jkollhomx impatt finanzjarju.

F'dan l-istadju, għal kwalunkwe sena mill-perjodu ta' snin bejn l-2014 u l-2020, ma tistax tkun eskluża l-applikazzjoni tad-dixxiplina finanzjarja. Madankollu, dan mhux se jiddependi mill-proposti ta' riforma minnhom infushom, iżda minn fatturi oħra, bħall-użu tal-għajnuniet diretti jew żviluppi futuri fis-swieq agrikoli.

Fir-rigward tal-għajnuniet diretti, il-limiti massimi netti estiżi għall-2014 (sena kalendarja 2013) inklużi fil-proposta tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni ta' pagamenti diretti fis-sena ta' tranżizzjoni 2013 (COM(2011) 630)[8] huma ogħla mill-ammonti allokati għall-għajnuniet diretti indikati fit-tabelli mehmużin. L-għan ta' din l-estensjoni huwa li tkun żgurata kontinwazzjoni tal-leġiżlazzjoni eżistenti f'xenarju li fih l-elementi l-oħra kollha jibqgħu ma jinbidlux, mingħajr preġudizzju għall-ħtieġa possibbli li jiġi applikat il-mekkaniżmu finanzjarju ta' dixxiplina.

Il-proposti ta' riforma jinkludu dispożizzjonijiet li jagħtu lill-Istati Membri grad stabbilit ta' flessibbiltà fir-rigward tal-allokazzjoni tagħhom tal-għajnuniet diretti għall-iżvilupp rurali. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jużaw dik il-flessibbiltà, dan għandu jħalli konsegwenzi finanzjarji fil-limiti tal-ammonti finanzjarji pprovduti, li f'dan l-istadju ma jistgħux ikunu kkwantifikati.

Il-proposta ta' riforma għall-pagamenti diretti fiha dispożizzjoni dwar it-tnaqqis progressiv u l-istabbiliment ta' livelli massimi tal-pagamenti diretti. Il-prodott tal-istabbiliment ta' livelli massimi, li għandu jiġi ttrasferit għall-iżvilupp rurali, ġie stmat sabiex jiġu ddeterminati l-livelli massimi netti tal-pagamenti diretti (l-Anness III tal-proposta). Din l-istima kienet imsejsa fuq preżunzjonijiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti mill-Istati Membri, u għaldaqstant ser ikollha tiġi rriveduta ladarba l-Istati Membri jkunu nnotifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, għall-Kroazja, f'dan l-istadju mhux possibbli li jiġi stmat il-prodott tal-istabbiliment ta' livelli massimi minħabba n-nuqqas ta' disponibbiltà ta' dejta. Stima raffa tal-ewwel, abbażi ta' tagħrif preliminari, uriet li l-prodott tal-istabbiliment ta' limiti massimu jkun żero għall-Kroazja. Din l-istima se tiġi rriveduta ladarba jkun hemm tagħrif disponibbli.

Din id-dikjarazzjoni finanzjarja ma tikkunsidrax l-użu possibbli tar-riżerva għall-kriżijiet. Għandu jinsaħaq li l-ammonti kkunsidrati għan-nefqa marbuta mas-suq huma bbażati fuq nuqqas ta' xiri sfurzat mingħajr intervent pubbliku, u fuq miżuri oħra marbuta mas-sitwazzjoni ta' kriżi f'kull settur.

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata/i

[8] Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill mistennija jiffinalizzaw il-pakkett fil-ħarifa tal-2012.

Tabella 1: Ammonti għall-PAK li jinkludu ammonti kumplimentari previsti fil-proposti tal-QFP u l-proposti ta' riforma tal-PAK

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

Sena baġitarja	2013	2013 aġġustat (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Fil-QFP										
Intestatura 2										
Għajnuniet diretti u nefqa marbuta mas-suq (2) (3) (4)	44 939	45 304	44 956	45 199	45 463	45 702	45 729	45 756	45 783	318 589
Stima ta' dħul allokat	672	672	672	672	672	672	672	672	672	4 704
P1 Għajnuniet diretti u nefqa marbuta mas-suq (bi dħul allokat) (5)	45 611	45 976	45 628	45 871	46 135	46 374	46 401	46 428	46 455	323 293
P2 Żvilupp rurali (4)	14 817	14 451	14 784	14 784	14 784	14 784	14 784	14 784	14 784	103 488
Kost	60 428	60 428	60 412	60 655	60 919	61 159	61 186	61 212	61 239	426 781
Intestatura 1										
Riċerka u Innovazzjoni Agrikola tal-QSK	Mhux	Mhux	682	696	710	724	738	753	768	5 072
Persuni l-aktar fil-bżonn	Mhux	Mhux	379	387	394	402	410	418	427	2 818
Kost	Mhux	Mhux	1 061	1 082	1 104	1 126	1 149	1 172	1 195	7 889
Intestatura 3										
Sikurezza tal-ikel	Mhux	Mhux	352	352	352	352	352	352	352	2 465
Barra mill-QFP										
Riżerva għall-kriżijiet agrikoli	Mhux	Mhux	531	541	552	563	574	586	598	3 945
Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG)										
Li minnu l-massimu disponibbli għall-agrikoltura huwa:	Mhux	Mhux	379	387	394	402	410	418	427	2 818
IT-TOTAL										
TOTAL Proposti tal-Kummissjoni (QFP + barra mill-QFP) + dħul allokat	60 428	60 428	62 735	63 017	63 322	63 602	63 671	63 740	63 810	443 898
TOTAL Proposti tal-QFP (jiġifieri li jeskludu r-Riżerva u l-FEG) + dħul allokat	60 428	60 428	61 825	62 089	62 376	62 637	62 686	62 736	62 786	437 136

Noti:

(1) Filwaqt li jiġu kkunsidrati l-bidliet leġiżlattivi diġà miftiehma, jiġifieri modulazzjoni volontarja għar-Renju Unit u l-Artikolu 136, sal-aħħar tal-2013 l-"ammonti li ma jintefqux" mhux se jkomplu japplikaw.

(2) L-ammonti marbuta mal-limitu annwali propost għall-ewwel pilastru. Madankollu, wieħed għandu jinnota li qed jiġi propost li n-nefqa negattiva titneħħa mill-approvazzjoni tal-kontijiet (li bħalissa tinsab taħt il-partita tal-baġit 05 07 01 06) u titqiegħed fid-dħul allokat (taħt il-partita 67 03). Għad-dettalji, ara t-tabella dwar id-dħul stmat fil-paġna ta' hawn taħt.

(3) Iċ-ċifri tal-2013 jinkludu l-ammonti għall-miżuri veterinarji u fitosanitarji kif ukoll il-miżuri tas-suq għas-settur tas-sajd.

(4) L-ammonti fit-tabella ta' hawn fuq huma konformi ma' dawk li jinsabu fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Baġit għall-Ewropa 2020" (COM(2011)500 finali tad-29 ta' Ġunju 2011) kif ukoll mal-proposta emendata tal-Kummissjoni għall-QFP 2014-2020 (COM(2012)388 tas-6 ta' Lulju 2012). Madankollu, għadu jrid jiġi deċiż jekk il-QFP huwiex se jirrifletti t-trasferiment li qed ikun propost għall-pakkett ta' Stat Membru wieħed tal-Programm Nazzjonali ta' Ristrutturar tal-qoton lejn l-iżvilupp rurali mill-2014, li jimplika aġġustament (EUR 4 miljun kull sena) tal-ammonti għal-limitu sekondarju tal-FAEG u l-pilastru 2 rispettivament. Fit-tabelli li jinsabu fit-taqsimiet aktar 'l isfel, l-ammonti ġew ittrasferiti, irrispettivament mill-fatt li qed ikunu riflessi fil-QFP.

(5) Jinkludi l-ammonti massimi għar-riżerva speċjali għat-tneħħija ta' mini għall-Kroazja.

(6) Skont il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Baġit għall-Ewropa 2020" (COM(2011)500 finali), ammont totali ta' EUR 2.5 biljun fil-prezzijiet tal-2011 se jkunu disponibbli fil-kuntest tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, biex jipprovdi appoġġ addizzjonali lill-bdiewa li qed ibatu mill-effetti tal-globalizzazzjoni. Fit-tabella ta' hawn fuq, it-tqassim skont is-sena tal-prezzijiet attwali huwa biss **indikattiv**. Il-proposta għall-ftehim interinstituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar il-kooperazzjoni fi kwistjonijiet baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja b'saħħitha (COM(2011)403 finali tad-29 ta' Ġunju 2011) tistabbilixxi, għall-FAG, massimu annwali kumplessiv li jammonta għal EUR 429 miljun fil-prezzijiet għall-2011.

3.2. Stima tal-impatt fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

<u>Tabella 2: Stima tad-dħul u tan-nefqa għall-Qasam ta' Politika 05 fl-Intestatura 2</u>

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

Sena baġitarja	2013 (1)	2013 aġġustat (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
DĦUL										
123 –Tariffa fuq il-produzzjoni taz-zokkor (riżorsi proprji)	123	123	125	125						250
67 03 – Dħul allokat	672	672	741	741	741	741	741	741	741	5 187
li minnu: ex 05 07 01 06 – Approvazzjoni tal-kontijiet	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
Kost	**795**	**795**	**866**	**866**	**741**	**741**	**741**	**741**	**741**	**5 437**
NEFQA										
05 02 – Swieq (2)	**3 311**	**3 311**	**2 652**	**2 671**	**2 700**	**2 729**	**2 752**	**2 740**	**2 729**	**18 974**
05 03 - Għajnuniet diretti (qabel il-limiti massimi) (3)	42 170	42 535	**42 970**	**43 193**	**43 428**	**43 637**	**43 641**	**43 678**	**43 715**	**304 261**
05 03 - Għajnuniet diretti (wara l-limiti massimi) (3) (4)	**42 170**	**42 535**	**42 970**	**43 028**	**43 256**	**43 453**	**43 455**	**43 492**	**43 530**	**303 184**
05 04 – Żvilupp rurali (qabel il-limiti massimi)	14 817	14 451	14 788	14 788	14 788	14 788	14 788	14 788	14 788	103 516
05 04 – Żvilupp rurali (wara l-limiti massimi) (4)	**14 817**	**14 451**	**14 788**	**14 952**	**14 960**	**14 973**	**14 974**	**14 974**	**14 974**	**104 594**
05 07 01 06 – Approvazzjoni tal-kontijiet	**-69**	**-69**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Kost	**60 229**	**60 229**	**60 410**	**60 652**	**60 916**	**61 155**	**61 181**	**61 207**	**61 232**	**426 751**
BAĠIT NETT wara d-dħul allokat			**59 669**	**59 911**	**60 175**	**60 414**	**60 440**	**60 466**	**60 491**	**421 564**

Noti:

(1) Għall-għanijiet ta' tqabbil, iċ-ċifri tal-2013 jibqgħu mingħajr bidla fir-rigward taċ-ċifri tal-proposti inizjali tal-Kummissjoni tat-12 ta' Ottubru 2011.

(2) Għall-2013, l-istima preliminari bbażata fuq l-Abbozz tal-Baġit 2012, li tikkunsidra l-aġġustamenti legali li diġà sar qbil dwarhom għall-2013 (eż. limitu massimu għall-inbid, it-tneħħija tal-primjum għal-lamtu tal-patata, għalf imnixxef), kif ukoll xi żviluppi previsti. Għas-snin kollha, l-istimi jassumu li mhux se jkun hemm bżonn ta' finanzjament addizzjonali għall-miżuri ta' appoġġ minħabba xkiel fis-suq jew kriżijiet.

(3) L-ammont tal-2013 jinkludi stima tal-qlugħ tad-dwieli tal-inbid fl-2012. L-ammonti għall-perjodu 2014-2020, murija fit-tabella 2, ma jinkludux ir-riżerva speċjali għat-tneħħija ta' mini fil-Kroazja, filwaqt li l-ammonti korrispondenti, murija fit-tabella 1, juru r-riżerva speċjali.

(4) Il-prodott tal-istabbiliment ta' limiti massimi ġie stmat abbażi ta' preżunzjonijiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti mill-Istati Membri, u għaldaqstant ser ikollu jiġi rrivedut ladarba l-Istati Membri jkunu nnotifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, għall-Kroazja, f'dan l-istadju mhux possibbli li jiġi stmat il-prodott tal-istabbiliment ta' livelli massimi minħabba n-nuqqas ta' disponibbiltà ta' dejta. Stima raffa tal-ewwel, abbażi ta' tagħrif preliminari, uriet li l-prodott tal-istabbiliment ta' limiti massimu jkun żero għall-Kroazja. Din l-istima se tiġi rriveduta ladarba jkun hemm tagħrif disponibbli.

Tabella 3: Kalkolu tal-impatt finanzjarju permezz tal-kapitolu tal-baġit tal-proposti għal riforma tal-PAK fir-rigward tad-dħul u n-nefqa tal-PAK

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

Sena baġitarja	2013 (1)	2013 aġġustat (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
DĦUL										
123 –Tariffa fuq il-produzzjoni taz-zokkor (riżorsi proprji)	123	123	0	0	0	0	0	0	0	0
67 03 – Dħul allokat	672	672	69	69	69	69	69	69	69	483
li minnu: ex 05 07 01 06 – Approvazzjoni tal-kontijiet	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
Kost	**795**	**795**	**69**	**69**	**69**	**69**	**69**	**69**	**69**	**483**
NEFQA										
05 02 – Swieq (2)	3 311	3 311	-659	-640	-611	-582	-559	-571	-582	-4 203
05 03 - Għajnuniet diretti (qabel il-limiti massimi) (3)	42 170	42 535	-460	-492	-534	-577	-617	-617	-617	-3 913
05 03 – Għajnuniet diretti – Stima tal-prodott tal-limiti massimi (4) li għandu jiġi ttrasferit lejn l-iżvilupp rurali			0	-164	-172	-185	-186	-186	-186	-1 078
05 04 – Żvilupp rurali (qabel il-limiti massimi) (5)	14 817	14 451	4	4	4	4	4	4	4	28
05 04 – Żvilupp rurali – Stima tal-prodott tal-limiti massimi li għandu jiġi ttrasferit mill-għajnuniet diretti			0	164	172	185	186	186	186	1 078
05 07 01 06 – Approvazzjoni tal-kontijiet	-69	-69	69	69	69	69	69	69	69	483
Kost	**60 229**	**60 229**	**-1 046**	**-1 059**	**-1 072**	**-1 085**	**-1 103**	**-1 114**	**-1 126**	**-7 605**
BAĠIT NETT wara d-dħul allokat			**-1 115**	**-1 128**	**-1 141**	**-1 154**	**-1 172**	**-1 183**	**-1 195**	**-8 088**

Noti:

(1) Għall-għanijiet ta’ tqabbil, iċ-ċifri tal-2013 jibqgħu mingħajr bidla fir-rigward taċ-ċifri tal-proposti inizjali tal-Kummissjoni tat-12 ta' Ottubru 2011.

(2) Għall-2013, l-istima preliminari bbażata fuq l-Abbozz tal-Baġit 2012, li tikkunsidra l-aġġustamenti legali li diġà sar qbil dwarhom għall-2013 (eż. limitu massimu għall-inbid, it-tneħħija tal-primjum għal-lamtu tal-patata, għalf imnixxef), kif ukoll xi żviluppi previsti. Għas-snin kollha, l-istimi jassumu li mhux se jkun hemm bżonn ta' finanzjament addizzjonali għall-miżuri ta' appoġġ minħabba xkiel fis-suq jew kriżijiet.

(3) L-ammont tal-2013 jinkludi stima tal-qlugħ tad-dwieli tal-inbid fl-2012. L-ammonti għall-perjodu 2014-2020, murija fit-tabella 3, ma jinkludux ir-riżerva speċjali għat-tneħħija ta’ mini fil-Kroazja, filwaqt li l-ammonti korrispondenti, murija fit-tabella 1, juru r-riżerva speċjali.

(4) Il-prodott tal-istabbiliment ta’ limiti massimi ġie stmat abbażi ta’ preżunzjonijiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti mill-Istati Membri, u għaldaqstant ser ikollu jiġi rrivedut ladarba l-Istati Membri jkunu nnotifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, għall-Kroazja, f'dan l-istadju mhux possibbli li jiġi stmat il-prodott tal-istabbiliment ta’ livelli massimi minħabba n-nuqqas ta’ disponibbiltà ta' dejta. Stima raffa tal-ewwel, abbażi ta’ tagħrif preliminari, uriet li l-prodott tal-istabbiliment ta’ limiti massimu jkun żero għall-Kroazja. Din l-istima se tiġi rriveduta ladarba jkun hemm tagħrif disponibbli.

(5) Il-bidla mqabbla mal-2013 hija esklussivament minħabba t-trasferiment propost tal-pakkett nazzjonali tal-qoton lejn l-iżvilupp rurali (EUR 4 miljun fis-sena). Barra minn hekk, il-proposti aġġornati tal-QFP (COM(2012)388) jipprevedu ammont addizzjonali ta’ EUR 333 miljun fis-sena.

Tabella 4: Kalkolu tal-impatt finanzjarju tal-proposti ta' riforma tal-PAK fir-rigward tan-nefqa relatata mas-swieq tal-PAK

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

SENA BAĠITARJA		Bażi legali	Stima tal-bżonnijiet	Tibdil mill-2013							
			2013 (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Miżuri eċċezzjonali: kamp ta' applikazzjoni tal-bażi legali simplifikat u estiż		Artikoli 154, 155, 156	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Tneħħija tal-intervent għall-qamħ durum u s-sorgu		ex Artikoli.10	pm	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmi tal-ikel għall-persuni neqsin mill-bżonnijiet essenzjali	(2)	Ex-Artikolu 27 tar-Regolament 1234/	500.0	-500.0	-500.0	-500.0	-500.0	-500.0	-500.0	-500.0	-3 500.0
Ħażna privata (Kittien tal-fibri)		Art. 16	Mhux applikabbli	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Għajnuna għall-qoton - Ristrutturar	(3)	ex Artikolu 5 tar-Regolament 637/2 008	10.0	-4.0	-4.0	-4.0	-4.0	-4.0	-4.0	-4.0	-28.0
Għajnuna għat-twaqqif ta' gruppi ta' produtturi tal-frott u l-ħaxix		ex Artikolu 117	30.0	0.0	0.0	0.0	-15.0	-15.0	-30.0	-30.0	-90.0
Skema ta' frott għall-iskejjel		Art. 21	90.0	60.0	60.0	60.0	60.0	60.0	60.0	60.0	420.0
Abolizzjoni tal-Organizzazzjoni tal-Produtturi tal-ħops		ex Artikolu 111	2.3	-2.3	-2.3	-2.3	-2.3	-2.3	-2.3	-2.3	-15.9
Ħżin privat mhux obbligatorju għat-trab tal-ħalib xkumat		Art. 16	Mhux applikabbli	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Għajnuna għall-abolizzjoni tal-użu tal-ħalib xkumat / Trab tal-Ħalib Xkumat bħala għalf / kaseina u l-użu tal-kaseina		ex Artikolu. 101, 102	pm	-	-	-	-	-	-	-	-
Ħżin privat mhux obbligatorju għall-butir	(4)	Art. 16	14.0	[-1.0]	[-14.0]	[-14.0]	[-14.0]	[-14.0]	[-14.0]	[-14.0]	[-85.0]
Abolizzjoni tal-imposta promozzjonali tal-ħalib		ex Artikolu 309	pm	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL 05 02 **Effett nett tal-proposti ta' riforma (5) (6)**				**-446.3**	**-446.3**	**-446.3**	**-461.3**	**-461.3**	**-476.3**	**-476.3**	**-3 213.9**

Noti:

(1) Il-ħtiġijiet tal-2013 huma stmati abbażi tal-Abbozz tal-Baġit tal-Kummissjoni għall-2012, ħlief għal (a) l-oqsma tal-frott u l-ħaxix fejn il-bżonnijiet huma bbażati fuq id-dikjarazzjoni finanzjarja tar-riformi rispettivi u (b) kwalunkwe tibdil legali diġà miftiehem.

(2) L-ammont tal-2013 jikkorrispondi għal-limitu massimu stipulat mir-Regolament (UE) Nru 121/2012. Mill-2014, il-miżura se tkun iffinanzjata fil-limitu tal-Intestatura 1.

(3) Il-pakkett għall-programm ta' ristrutturar tal-qoton għall-Greċja (EUR 4 miljun/fis-sena) se jkun ittrasferit lejn l-iżvilupp rurali mill-2014. Il-pakkett għal Spanja (EUR 6.1 miljun/fis-sena) se jgħaddi għall-Iskema ta' Pagament Uniku mill-2018 (diġà deċiż).

(4) L-effett stmat f'każ ta' nuqqas ta' applikazzjoni tal-miżura.

(5) Minbarra n-nefqa fil-limiti tal-kapitoli 05 02 u 05 03, qed ikun antiċipat li n-nefqa diretta fil-limiti tal-kapitoli 05 01, 05 07 u 05 08 se tkun iffinanzjata mid-dħul li għandu jiġu allokat lill-FAEG.

(6) It-tabella 4 turi l-effett nett tal-proposti ta’ riforma għall-miżuri tas-suq affettwati, filwaqt li fit-tabella 3, iċ-ċifri għal "05 02 Swieq" juru d-differenza bejn l-ammont aġġustat tal-2013 u l-ammonti stmati disponibbli għan-nefqa marbuta mas-suq tul il-perjodu 2014-2020.

Tabella 5: Kalkolu tal-impatt finanzjarju tal-proposti ta' riforma tal-PAK fir-rigward tal-għajnuniet diretti

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

SENA BAĠITARJA	Bażi legali	Stima tal-bżonnijiet		Tibdil mill-2013							
		2013 (1)	2013 aġġustat (2)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Għajnuniet diretti (3)		42 169.9	42 535.4	434.2	493.0	720.1	917.2	919.7	957.0	994.3	5 435.6
- Bidliet diġà deċiżi:											
Introduzzjoni progressiva fl-UE 12				875.0	1 133.9	1 392.8	1 651.6	1 651.6	1 651.6	1 651.6	10 008.1
Ristrutturar tal-qoton				0.0	0.0	0.0	0.0	6.1	6.1	6.1	18.4
Verifika tas-Saħħa				-64.3	-64.3	-64.3	-90.0	-90.0	-90.0	-90.0	-552.8
Riformi preċedenti				-9.9	-32.4	-32.4	-32.4	-32.4	-32.4	-32.4	-204.2
- Introduzzjoni progressiva fil-Kroazja (3)				***93.3***	***111.9***	***130.6***	***149.2***	***186.5***	***223.8***	***261.1***	***1 156.3***
- Bidliet minħabba l-proposti l-ġodda tar-riforma tal-PAK				-459.8	-656.1	-706.5	-761.3	-802.2	-802.2	-802.2	-4 990.3
Li minnhom: l-istabbiliment ta' limiti massimi (4)				*0.0*	*-164.1*	*-172.1*	*-184.7*	*-185.6*	*-185.6*	*-185.6*	*-1 077.7*
TOTAL 05 03											
Effett nett tal-proposti ta' riforma				**-459.8**	**-656.1**	**-706.5**	**-761.3**	**-802.2**	**-802.2**	**-802.2**	**-4 990.3**
NEFQA TOTALI		**42 169.9**	**42 535.4**	**42 969.7**	**43 028.4**	**43 255.6**	**43 452.6**	**43 455.2**	**43 492.5**	**43 529.8**	**303 183.6**

Noti:
(1) L-ammont tal-2013 jinkludi stima tal-qlugħ tad-dwieli tal-inbid fl-2012.
(2) Filwaqt li jiġu kkunsidrati l-bidliet leġiżlattivi diġà miftiehma, jiġifieri modulazzjoni volontarja għar-Renju Unit u l-Artikolu 136, sal-aħħar tal-2013 l-"ammonti li ma jintefqux" mhux se jkomplu japplikaw.
(3) Ma jinkludix ir-riżerva speċjali għat-tneħħija ta' mini għall-Kroazja.

(4) Il-prodott tal-istabbiliment ta’ limiti massimi ġie stmat abbażi ta’ preżunzjonijiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti mill-Istati Membri, u għaldaqstant ser ikollu jiġi rrivedut ladarba l-Istati Membri jkunu nnotifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, għall-Kroazja, f'dan l-istadju mhux possibbli li jiġi stmat il-prodott tal-istabbiliment ta’ livelli massimi minħabba n-nuqqas ta’ disponibbiltà ta' dejta. Stima raffa tal-ewwel, abbażi ta’ tagħrif preliminari, uriet li l-prodott tal-istabbiliment ta’ limiti massimu jkun żero għall-Kroazja. Din l-istima se tiġi rriveduta ladarba jkun hemm tagħrif disponibbli.

Tabella 6: Komponenti tal-għajnuniet diretti

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

SENA BAĠITARJA	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2015-2020
Anness II	**42 519.1**	**42 754.0**	**42 963.3**	**42 966.8**	**43 004.1**	**43 041.4**	**257 248.6**
Pagament għall-prattiki agrikoli li huma ta' benefiċċju għall-klima u l-ambjent (30 %)	*12 900.1*	*12 894.5*	*12 889.0*	*12 890.0*	*12 901.2*	*12 912.4*	***77 387.2***
Massimu li jista' jkun allokat għall-Pagamenti lill-bdiewa żgħażagħ (2 %)	*860.0*	*859.6*	*859.3*	*859.3*	*860.1*	*860.8*	***5 159.1***
Skema Bażika ta' Pagament, Pagament għall-oqsma b'Limitazzjonijiet Naturali, Appoġġ Akkoppjat ta' natura Volontarja	*28 759.0*	*28 999.9*	*29 215.1*	*29 217.4*	*29 242.8*	*29 268.1*	***174 702.2***
Massimu li jista' jittieħed mil-linji ta' hawn fuq sabiex tiġi ffinanzjata l-Iskema għall-Bdiewa ż-Żgħar (10 %)	*4 300.0*	*4 298.2*	*4 296.3*	*4 296.7*	*4 300.4*	*4 304.1*	***25 795.7***
Trasferimenti tal-inbid inklużi fl-Anness II (1)	159.9	159.9	159.9	159.9	159.9	159.9	959.1
L-istabbiliment ta' limiti massimi (2)	**-164.1**	**-172.1**	**-184.7**	**-185.6**	**-185.6**	**-185.6**	**-1 077.7**
Qoton	**256.0**	**256.3**	**256.5**	**256.6**	**256.6**	**256.6**	**1 538.6**
POSEI / Gżejjer Żgħar tal-Eġew	**417.4**	**417.4**	**417.4**	**417.4**	**417.4**	**417.4**	**2 504.4**

(1) Għajnuniet diretti għall-perjodu 2014-2020 jinkludu stima tat-trasferimenti tal-inbid lejn SPU ibbażati fuq id-deċiżjonijiet li ttieħdu mill-Istati Membri għall-2013. Għall-Kroazja, ma kienx possibbli li ssir stima, billi l-programm nazzjonali tal-inbid mhux se jiġi implimentat fl-2013, u f'dan l-istadju l-Kroazja ma bagħtet l-ebda notifika ta' trasferiment.

(2) Il-prodott tal-istabbiliment ta' limiti massimi ġie stmat abbażi ta' preżunzjonijiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti mill-Istati Membri, u għaldaqstant ser ikollu jiġi rrivedut ladarba l-Istati Membri jkunu nnotifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, għall-Kroazja, f'dan l-istadju mhux possibbli li jiġi stmat il-prodott tal-istabbiliment ta' livelli massimi minħabba n-nuqqas ta' disponibbiltà ta' dejta. Stima raffa tal-ewwel, abbażi ta' tagħrif preliminari, uriet li l-prodott tal-istabbiliment ta' limiti massimu jkun żero għall-Kroazja. Din l-istima se tiġi rriveduta ladarba jkun hemm tagħrif disponibbli.

Tabella 7: Kalkolu tal-impatt finanzjarju tal-proposti ta' riforma tal-PAK fir-rigward tal-miżuri tranżizzjonali għall-għoti tal-għajnuniet diretti fl-2014

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

SENA BAĠITARJA	Bażi legali	Stima tal-bżonnijiet		Tibdil mill-2013
		2013 (1)	**2013 aġġustat**	**2014 (2)**
Anness IV għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009.		40 165.0	40 530.5	541.9
Introduzzjoni progressiva fl-UE 10				616.1
Verifika tas-Saħħa				-64.3
Riformi preċedenti				-9.9
TOTAL 05 03				
NEFQA TOTALI		**40 165.0**	**40 530.5**	**41 072.4**

Noti:

(1) L-ammont tal-2013 jinkludi stima tal-qlugħ tad-dwieli tal-inbid fl-2012.

(2) Il-limiti massimi netti estiżi jinkludu stima tat-trasferimenti tal-inbid lejn SPU ibbażati fuq id-deċiżjonijiet li ttieħdu mill-Istati Membri għall-2013.

Tabella 8: Kalkolu tal-impatt finanzjarju tal-proposti ta' riforma tal-PAK fir-rigward tal-iżvilupp rurali

f'miljuni ta' EUR (prezzijiet attwali)

SENA BAĠITARJA		Bażi legali	Allokazzjoni għall-iżvilupp rurali		Tibdil mill-2013							
			2013	2013 aġġustat (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Programmi ta' żvilupp rurali			14 788.9	14 423.4								
Għajnuna għall-qoton - Ristrutturar	(2)				4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	28.0
Prodott tal-limitu massimu tal-għajnuniet diretti	(3)					164.1	172.1	184.7	185.6	185.6	185.6	1 077.7
Pakkett tar-Riċerka u Żvilupp, għajr l-assistenza teknika	(4)				-9.3	-9.3	-9.3	-9.3	-9.3	-9.3	-9.3	-65.2
Assistenza teknika	(4)		27.6	27.6	9.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	35.2
Premju għall-proġetti ta' kooperazzjoni lokali innovattivi	(5)		Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	0.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	30.0
Ammont addizzjonali tar-Riċerka u Żvilupp (skont COM(2012) 388)			Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	333.0	333.0	333.0	333.0	333.0	333.0	333.0	2 331.0
TOTAL 05 04												
Effett nett tal-proposti ta' riforma					**4.0**	**168.1**	**176.1**	**188.7**	**189.6**	**189.6**	**189.6**	**1 105.7**
NEFQA TOTALI (qabel il-limiti massimi)			**14 816.6**	**14 451.1**	**14 788.1**	**14 788.1**	**14 788.1**	**14 788.1**	**14 788.1**	**14 788.1**	**14 788.1**	**103 516.5**
NEFQA TOTALI (wara l-limiti massimi)			**14 816.6**	**14 451.1**	**14 788.1**	**14 952.2**	**14 960.2**	**14 972.8**	**14 973.7**	**14 973.7**	**14 973.7**	**104 594.2**

Noti:

(1) L-aġġustamenti skont il-leġiżlazzjoni eżistenti huma applikabbli biss sal-aħħar tas-sena finanzjarja 2013.

(2) L-ammonti fit-tabella 1 (taqsima 3.1) huma konformi ma' dawk li jinsabu fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Baġit għall-Ewropa 2020" (COM(2011) 500 finali) kif ukoll mal-proposta emendata tal-Kummissjoni għall-QFP 2014-2020 (COM(2012) 388 tas-6 ta' Lulju 2012). Madankollu, għadu jrid jiġi deċiż jekk il-QFP huwiex se jirrifletti t-trasferiment li qed ikun propost għall-pakkett ta' Stat Membru wieħed tal-Programm Nazzjonali ta' Ristrutturar tal-qoton lejn l-iżvilupp rurali mill-2014, li jimplika aġġustament (EUR 4 miljun kull sena) tal-ammonti għal-limitu sekondarju tal-FAEG u l-pilastru 2 rispettivament. Fit-tabella 8 hawn fuq, l-ammonti ġew ittrasferiti, irrispettivament jekk jiġu riflessi fil-QFP.

(3) Il-prodott tal-istabbiliment ta' limiti massimi ġie stmat abbażi ta' preżunzjonijiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tal-pagamenti diretti mill-Istati Membri, u għaldaqstant ser ikollu jiġi rrivedut ladarba l-Istati Membri jkunu nnotifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, għall-Kroazja, f'dan l-

istadju mhux possibbli li jiġi stmat il-prodott tal-istabbiliment ta’ livelli massimi minħabba n-nuqqas ta’ disponibbiltà ta' dejta. Stima raffa tal-ewwel, abbażi ta’ tagħrif preliminari, uriet li l-prodott tal-istabbiliment ta’ limiti massimu jkun żero għall-Kroazja. Din l-istima se tiġi rriveduta ladarba jkun hemm tagħrif disponibbli.

(4) L-ammont għall-2013 għall-assistenza teknika ġie stabbilit abbażi tal-pakkett inizjali għall-iżvilupp rurali (it-trasferimenti mill-pilastru 1 mhumiex inklużi). L-assistenza teknika għall-perjodu 2014-2020 hija stabbilita għal 0.25 % tal-pakkett total għall-iżvilupp rurali.

(5) Kopert mill-ammont disponibbli għall-assistenza teknika.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:	5	“Nefqa amministrattiva”

miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

Nota: Huwa stmat li l-proposti leġiżlattivi mhux se jkollhom impatt fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, jiġifieri l-ħsieb huwa li l-qafas leġiżlattiv jista' jkun implimentat bil-livell preżenti ta' riżorsi umani u ta' nefqa amministrattiva. L-impatt tal-adeżjoni tal-Kroazja għadu ma tqiesx fiċ-ċifri indikati hawn isfel.

		Sena **2014**	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	**IT-TOTAL**
DĠ: AGRI									
• Riżorsi umani		136.998	136.998	136.998	136.998	136.998	136.998	136.998	**958.986**
• Nefqa amministrattiva oħra		9.704	9.704	9.704	9.704	9.704	9.704	9.704	**67.928**
TOTAL DĠ AGRI	Approprjazzjonijiet	146.702	146.702	146.702	146.702	146.702	146.702	146.702	**1 026.914**
TOTAL ta' approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Impenji totali = Pagamenti totali)	146.702	146.702	146.702	146.702	146.702	146.702	146.702	**1 026.914**

miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

		Sena **N**[9]	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	… daħħal is-snin kollha meħtieġa biex turi t-tul ta’ żmien tal-impatt (ara l-punt 1.6)			**IT-TOTAL**
TOTAL ta' approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji								
	Pagamenti								

9 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta / inizjattiva.

3.2.2. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operattivi

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta’ approprjazzjonijiet operazzjonali

– x Il-proposta/l-inizjattiva teżiġi l-użu tal-approprjazzjonijiet operattivi, kif ġie spjegat iktar ’l isfel:

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'EUR miljuni (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

Indika l-għanijiet u l-eżiti ⇩			Sena **2014**		Sena **2015**		Sena **2016**		Sena **2017**		Sena **2018**		Sena **2019**		Sena **2020**		**IT-TOTAL**	
	RIŻULTATI																	
	Tip ta’ eżitu	Kost medju tal-eżitu	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd ta’ eżiti	Kost	Għadd totali ta' eżiti	Kost totali
KOST TOTALI																		

Nota: Għall-għanijiet speċifiċi, l-eżiti għad iridu jiġu ddeterminati (ara t-taqsima 1.4.2 hawn fuq).

3.2.3. *Stima tal-impatt fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva*

3.2.3.1. Sommarju

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali

– x Il-proposta / L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

	Sena **2014**	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	**IT-TOTAL**
INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Riżorsi umani[10]	136.998	136.998	136.998	136.998	136.998	136.998	136.998	**958.986**
Nefqa amministrattiva oħra	9.704	9.704	9.704	9.704	9.704	9.704	9.704	**67.928**
Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Riżorsi umani								
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva								
Subtotal barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
IT-TOTAL	**146.702**	**146.702**	**146.702**	**146.702**	**146.702**	**146.702**	**146.702**	**1 026.914**

10 Ibbażat fuq il-kost medju ta' EUR 127 000 għall-karigi ta' uffiċjali u aġenti temporanji fil-pjan ta' stabbiliment.

3.2.3.2. Rekwiżiti stmati ta’ riżorsi umani

– ☐ Il-proposta / L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta’ riżorsi umani

– x Il-proposta / L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta’ riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

Nota: Huwa stmat li l-proposti leġiżlattivi mhux se jkollhom impatt fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, jiġifieri l-ħsieb huwa li l-qafas leġiżlattiv jista' jkun implimentat bil-livell preżenti ta' riżorsi umani u ta' nefqa amministrattiva. Iċ-ċifri għall-perjodu ta' żmien bejn l-2014 u l-2020 huma bbażati fuq is-sitwazzjoni tal-2011. L-impatt tal-adeżjoni tal-Kroazja għadu ma tqiesx fiċ-ċifri indikati hawn isfel.

L-istima għandha tingħata f’ammonti sħaħ (jew f’mhux aktar minn punt wieħed deċimali)

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020
• Karigi fil-pjan ta’ stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)							
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji ta’ Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	**1 034**	**1 034**	**1 034**	**1 034**	**1 034**	**1 034**	**1 034**
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)	**3**	**3**	**3**	**3**	**3**	**3**	**3**
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)							
10 01 05 01 (Riċerka diretta)							
• Persunal estern (f’unità Ekwivalenti għall-Full-Time: FTE)[11]							
XX 01 02 01 (CA, INT, ENS mill-"pakkett globali")	**78**	**78**	**78**	**78**	**78**	**78**	**78**
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA u SNE fid-delegazzjonijiet)							
XX **01 04** *YY* **- fil-Kwartieri Ġenerali**							
XX **01 04** *YY* **- fid-delegazzjonijiet**							
XX **01 05 02 (CA, INT, SNE - Riċerka indiretta)**							
10 01 05 02 (CA, INT, SNE - Riċerka diretta)							
Linji oħra tal-baġit (speċifika)							
TOTAL[12]	1 115	1 115	1 115	1 115	1 115	1 115	1 115

[11] CA= Aġent Kuntrattwali; INT= persunal ta’ aġenzija ("*Intérimaire*"); JED= "*Jeune Expert en Délégation*" (Esperti Żgħażagħ fid-Delegazzjonijiet); LA= Aġent Lokali; SNE= Esperti Nazzjonali Sekondat;

[12] Dan ma jinkludix is-sublimitu fuq il-linja tal-baġit 05.010404.

XX huwa l-qasam ta' politika jew l-intestatura tal-baġit ikkonċernati.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jintlaħqu mill-persunal mid-Direttorat Ġenerali li huwa diġà assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà ġie trasferit lejn id-Direttorat Ġenerali, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma’ kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista’ tingħata lid-Direttorat Ġenerali li jkun qed imexxi l-azzjoni skont il-proċedura ta’ allokazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	
Persunal estern	

3.2.4. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

- x Il-proposta / L-inizjattiva hija kompatibbli mal-**PROPOSTI** għall-qafas finanzjarju pluriennali **TAL-PERJODU 2014-2020**.

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva se tinvolvi programmazzjoni mill-ġdid tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teżiġi l-applikazzjoni tal-istrument tal-flessibilità jew reviżjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali.

3.2.5. Kontributi minn partijiet terzi

- Il-proposta / L-inizjattiva ma tipprovdix għal kofinanzjament minn partijiet terzi

- X Il-proposta dwar l-iżvilupp rurali (FAEŻR) tipprovdi għall-kofinanzjament kif stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f'miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

	Sena **2014**	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	Kost
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament	Stati Membri	Stati Membri	Stati Membri	Stati Membri	Stati Membri	Stati Membri	Stati Membri	Stati Membri
TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati[13]	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat	Għad irid jiġi ddeterminat

3.3. Stima tal-impatt fuq id-dħul

- x Il-proposta / L-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

- ☐ Il-proposta / L-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
  - x fuq ir-riżorsi proprji
  - x fuq dħul mixxellanju

miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

Linja tad-dħul tal-baġit:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena baġitarja attwali	Impatt tal-proposta / inizjattiva[14]						
		Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	… daħħal il-kolonni kollha meħtieġa biex turi t-tul taż-żmien tal-impatt (ara l-punt 1.6)		

Għal dħul assenjat mixxellanju, speċifika l-linja(i) tal-baġit tan-nefqa affettwata(i).

Ara t-tabelli 2 u 3 fit-taqsima 3.2.1.

13 Dan se jkun stabbilit fil-programmi għall-iżvilupp rurali li għandhom jitressqu mill-Istati Membri.

14 Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, it-taxxi fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara li minnhom jitnaqqsu 25 % għall-ispejjeż tal-ġbir.